



Dossier de l'OHI n° S1/6000/2017

LETTRE CIRCULAIRE DE L'ASSEMBLEE 5 bis-6
15 décembre 2016

1^{ère} SESSION DE L'ASSEMBLEE DE L'OHI

Monaco, 24-28 avril 2017

**SOUSSION PAR LE CHILI DE LA CANDIDATURE DU CONTRE AMIRAL PATRICIO J.
CARRASCO HELLWIG
AUX FONCTIONS DE SECRETAIRE GENERAL ET DE DIRECTEUR DE L'OHI**

Références :

- A. Lettre circulaire de la Conférence n°5 du 14 juin 2016 – *Appel à candidatures pour les postes de Secrétaire général et de Directeurs de l'OHI*
- B. Règlement général de l'OHI, article 21

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. La référence A invitait les Etats membres de l'OHI à proposer des candidats aux fonctions de Secrétaire général et de Directeur de l'OHI et indiquait que les noms des candidats et leurs formulaires de candidature seraient publiés dès réception.
2. Le Chili soumet la candidature du **contre-amiral Patricio J. CARRASCO Hellwig** pour l'élection, lors de la 1^{ère} session de l'Assemblée de l'OHI, au poste de Secrétaire général et à un poste de directeur de l'OHI. Le formulaire de candidature est joint en annexe.
3. Comme requis par la référence B, le Secrétaire général collationnera toutes les candidatures reçues et présentera un inventaire consolidé avec l'ensemble des documents soumis à l'examen de l'Assemblée.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

Robert WARD
Secrétaire général

Annexe : Formulaire de candidature du Chili

Candidature for a post of¹
SECRETARY-GENERAL
DIRECTOR



Candidature à un poste de
SECRETARE GENERAL
DIRECTEUR

(Article 20 of the General Regulations)

(Article 20 du Règlement général)

GENERAL - GENERALITES

1. Nominating Member State - *Etat membre qui présente le candidat* : **CHILE**
2. Name - *Nom* : Patricio J. CARRASCO Hellwig
3. Nationality - *Nationalité* : Chilean
4. Date of birth - *Date de naissance* : 11 October 1962
5. Titles and decorations - *Titres et décorations* :

Chilean Navy Rear Admiral – Current Director of the Chilean Navy Hydrographic and Oceanographic Service (SHOA) – Chilean Hydrographer
President of the National Oceanographic Committee and Head of the National Tsunami Warning System (SNAM).

37 years of active service in the Chilean Navy.

Bachelor's degree in Naval and Maritime Sciences and a professional degree in Weapons Engineering with a major in Navigation Systems(1988) and Hydrography (1989).
Hydrographic Engineer from the Hydrographic Institute of the Spanish Navy (1992).

President of the Republic Decoration in the degree of Grand Officer.

Great Military Merit Star for 30 years of service.

Military Merit Star for 20 years of service.

Military Star for 10 Years of Service.

Minerva Medal for Engineering Specialty Course.

Medal of Education Directorate of the Navy. 1st place in the Specialty Course of Hidrography.

Argentine Navy Medal. Class highest average during his five years period at the Naval Academy.

EDUCATION AND LANGUAGES - ETUDES ET LANGUES

6. Education (periods, including specialized or special qualifications) - *Etudes (durée, y compris les qualifications spécialisées ou particulières)* :

Primary School (up to second year of secondary school)

He studied at St. Dominic School (Viña del Mar, Chile), San Gabriel School (Santiago, Chile), Patrick Henry / Minnie Howard School (Alexandria – Virginia, United States of America.), Sagrados Corazones School (Santiago, Chile,).

Higher Education (from second year of secondary school)

In 1982, he graduated from the "Arturo Prat" Chilean Naval Academy,. He holds a bachelor's degree in Naval and Maritime Sciences and a degree in Weapons Engineering with a major in Navigation Systems (1988) and Hydrography (1989).

¹ Tick one box or both

Cocher une case ou les deux

In 1992, he earned his degree of Hydrographic Engineer from the Hydrographic Institute of the Spanish Navy (1992), recognized by the International Federation of Surveyors (FIG) and the International Hydrographic Organization (IHO).

In 1994, he took the Pedagogical Training Course at the Education Directorate of the Chilean Navy and in 1996 he was conferred the title of Professor in Hydrography. In November 2000, he approved the Course on Information for Staff Officers at the Naval War College.

Among his several national and international courses, trainings, seminars, conferences and technical meetings in which he has participated, in 1997 he took the course on Coastal Surveys using Multibeam Echo Sounders at the New Brunswick University, Saint Andrews, Canada and in 2002, the Course on Preparation and Assessment of Projects at the Latin American and Caribbean Institute for Economic and Social Planning (ILPES) in UNESCO, Chile.

7. Languages (speaking and reading capacity) - *Langues (niveau oral et écrit) :*

Spanish	(Native)
English	(Fluent Speaking, reading and writing)
French	(Listening, understanding and reading)

SERVICE AND EXPERIENCE² - SERVICES ET EXPERIENCE²

8. Hydrographic service - *Services dans l'hydrographie :*

Between 1992 and 1997, he served as Specialist on various positions in the Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy, such as, Head of the Hydrographic Survey Department; Head of the Planning Office; Head of Hydrographic Groups in different field commissions, all over the country, including the Southern Ice field and Antarctica.

In 1999, he was again requested by the Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy to be part of its staff, where he served as Chief of Special Projects Office; Head of the Hydrographic Survey Department (2001-2002) and Head of the Development and Research Department (2002-2005).

In 2006, he served as Head of the Technical Area, in charge of four departments, and between 2007 and 2009, he served as Deputy Director.

During all the above-mentioned roles, he was responsible for designing, conducting and managing various projects, changing current systems for high advanced technology; designing and adopting new processes and production systems; implementing a Corporate Database, building a Geospatial Data Infrastructure; Information Management Database; a Hydrographic Production Database and a Global Service Computer System Restructuring. All these projects had a wide effect over the whole organization which results have been national and internationally recognized.

Some of them have been the use of DGPS, Satellite imagery and Multibeam Echosounder Systems for Hydrographic Surveys; Planning, Surveying and Processing Softwares; the establishment of the High Level Request for a new Oceanographic Ship; the implementation of ISO 9000 standards for the Cartographic Production and Print on Demand process; the acquisition of a new Hydrographic Survey Boat, equipped with a Multibeam Echosounder System; the construction of new workshop facilities at SHOA and the development and operation of the equipment, procedures, list of actions, training and backup systems for the new Chilean Tsunami National Warning System that has become a reference and an example for many countries around the world looking to implement a similar facility, .

² All service and experience relevant to the nomination and which provide an indication of the extent to which the candidate is qualified to serve as Secretary-General or Director.

Tout service et toute expérience en rapport avec la candidature donnant une indication de la mesure dans laquelle le candidat est qualifié pour occuper le poste de Secrétaire général ou de Directeur.

Accordingly, he has participated in a numerous of international Meetings and Technical Working Groups as representative of Chile, taking part of, or being the Head of the Chilean Delegation for the creation, negotiation and signing of cooperation agreements and strategic alliance with congener national and international organizations; partner companies and also with public and private organizations related to navigation, hydrography, oceanography and maritime engineering.

Regarding the above mentioned, he has being moderator in several meetings and working groups, and a permanent participant in the Strategic Planning Working Group (SPWG) meetings that took place for several years and that finally accomplished the process and procedures to make the changes that will take place at IHO in the coming months.

He has served as teacher and instructor for several courses; both in matters related to his specialty and other areas such as leadership, command and management, writing several articles that have been published in different national and international journals.

On 5 March 2010, he was appointed as Director of the Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy (SHOA); position he holds till now. On January 01, 2014 he is promoted to Rear Admiral of the Chilean Navy.

At the National level, Rear Admiral Carrasco is president of the National Oceanographic Committee (CONA) and Head of the Training Centre of the Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy. At the international level, he is the Chilean representative to the International Hydrographic Organization (IHO); the Steering Committee of the General Bathymetric Chart of the Oceans (GEBCO) and the Intergovernmental Oceanographic Commission (COI), among others. Likewise, between 2011 and 2015, he took over as Vice-President of Intergovernmental Coordination Group for the Pacific Ocean Tsunami Warning and Mitigation System (IGC/PTWS).

9. Non-Hydrographic service - *Services autres qu'hydrographiques* :

During his professional career in the Navy, between 1983 and 1992, he has occupied several positions such as student, Officer in charge, Secretary and Officer Instructor on board the "Esmeralda" Training Ship.

In 1998, he was appointed Instructor and Head of the 1st year students at the Chilean Arturo Prat Naval Academy.

On 16 December 2009, he took over as Academic Deputy Director of the Naval Polytechnic Academy, a position that he held until his appointment as Director of the Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy on 5 March 2010.

10. Scientific Activities - *Activités scientifiques* :

President of the National Oceanographic Committee since 05 March 2010, with the mandate of advising and coordinating the institutions that carry out ocean research in their different aspects in the field of oceanography in Chile, advising and coordinating national agencies and entities engaged in ocean and natural resource research. Also to develop, promote and maintain, in a coordinated, systematic and short, medium and long-range, programs for national institutions in the field of marine sciences, to enable them to acquire, among others, scientific knowledge of the ocean, its natural resources, its energy sources, its soil and subsoil, its interaction with the atmosphere, health and property protection, and a greater and better use of these resources and possibilities. Also to give scientific and technical advice in all disciplines that comprise the marine sciences, in order to study and evaluate the various matters addressed by international organizations and to formulate proposals and suggestions for the national and science interest.

Member of the Chilean College of Engineers.

Publications:

Carrasco H., Patricio. 1988. The Electronic Chart. Viña del Mar, Escuela de Operaciones de la Armada, 106 p.

Carrasco Hellwig, Patricio. 1989. Determination of a model for the transition from manual cartographic processes to automated cartographic processes. Valparaiso, Instituto Hidrográfico de la Armada. 82 p.

Carrasco Hellwig, Patricio. 1991. Enlisting a vessel to develop a hydrographic commission. Valparaiso, Armada de Chile, 76 p.

Carrasco Hellwig, Patricio. 1997. Computer-aided Nautical Chart correction. Revista de Marina, (6), pp.576-583.

Carrasco Hellwig, Patricio. 1997. Computer-aided Nautical Chart correction: A SHOA project. Anuario Hidrográfico de la Marina de Chile, (49), pp.104-111.

Carrasco Hellwig, Patricio. 2003. Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy SHOA, on the way to a digital, efficient and modern Hydrographic Office. Revista de Marina, (6), pp.573-577.

Carrasco Hellwig, Patricio. 2004. SHOA on the move. Towards an efficient, digital and modern HO. Hydro International, 8 (8), pp.54-57.

Carrasco Hellwig, Patricio. 2008. Conversion from High Seas Patrol to a Hydrographic Ship. Hydro International.

Carrasco Hellwig, Patricio. 2014. 140th Anniversary of SHOA. Anuario Hidrográfico de la Marina de Chile, (66), pp.110-119.

Carrasco Hellwig, Patricio. 2015. 2015: Two milestones of so many to not forget. Anuario Hidrográfico de la Marina de Chile, (67), pp.111-115.

CANDIDATE'S POSITION - POSITION DU CANDIDAT

L'OHI est une organisation intergouvernementale, intégrée et financée par des gouvernements, visant à répondre aux besoins et aux priorités des Etats membres dans le domaine de l'hydrographie. Cette organisation fonctionne de manière satisfaisante depuis sa création, mais comme dans tous les organes intergouvernementaux, il est nécessaire d'œuvrer principalement et constamment à l'accroissement et à l'amélioration de l'efficacité et de l'efficience. Il existe de nombreux sujets de préoccupation, mais afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles, une relation ouverte, honnête, positive, responsable, respectueuse et permanente avec les directeurs des services hydrographiques des Etats membres doit être une priorité absolue. J'ai développé mes compétences professionnelles dans le domaine de l'hydrographie en servant au service hydrographique et océanographique de la marine chilienne (SHOA) pendant la quasi-totalité de ma carrière dans la marine, exécutant diverses activités, des plus simples aux plus complexes, incluant les levés in situ, les disciplines techniques, scientifiques, administratives et de gestion et j'ai également eu la chance de participer à de nombreux débats et travaux complexes avec les autorités gouvernementales nationales, bénéficiant de mon expérience de trois situations d'urgence pour cause de tsunami dans le pays et de leurs implications. Il en va de même pour les organes internationaux, les groupes de travail, les conseils exécutifs, les participants aux conférences ainsi que de nombreux autres groupes de personnes, regardant toujours vers l'avant pour trouver des solutions, dans un délai réel et effectif, avec des actions concrètes plutôt que simplement des mots, des conclusions et des recommandations écrites.

Je suis parfaitement informé et à jour des demandes passées, présentes et futures des services hydrographiques, ainsi que des défis à relever, en tant que directeur du service hydrographique chilien, pour placer mon organisation (SHOA) à la pointe en matière de développement réussi, avec des ressources humaines et financières limitées. Le fait d'être responsable du service hydrographique chilien, avec une énergie nouvelle pour faire avancer les choses et le fait d'avoir eu la chance, au cours des années passées au sein du service, de visiter de nombreux services hydrographiques et de connaître leurs besoins et préoccupations, me laissent croire que je peux offrir l'expérience acquise au cours de ma carrière et particulièrement au cours de ces sept dernières années en tant que directeur de la SHOA, pour travailler ensemble à l'amélioration d'actions efficaces visant à répondre aux besoins des Etats membres. Comme indiqué, ma priorité sera de contribuer et de soutenir toutes les initiatives visant à améliorer la capacité des Etats membres actuels à assurer la fourniture des services hydrographiques et de poursuivre la mission et les objectifs de l'OHI.

Néanmoins, l'OHI ne peut pas se tenir à l'écart, déconnectée du monde réel. L'OHI a besoin de travailler en relation la plus étroite possible avec les autres organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, avec les utilisateurs finaux, avec le secteur industriel, avec le secteur universitaire et avec des agences de financement. Afin de d'avancer dans la bonne direction, nous devons faire de ces relations notre seconde haute priorité. Nous devons rendre l'Organisation plus visible et mon expérience en ce qui concerne la promotion de ce qu'une organisation a fait et fait, ainsi que des nouveaux défis auxquels elle fera face, peut également être mobilisée avec le consensus des Etats membres. Afin d'assurer son succès, l'OHI a besoin d'un Secrétariat qui travaille « en équipe », capable de discussions de fond, d'une analyse avec un esprit ouvert, d'une évaluation responsable pour trouver les meilleures pratiques et position. Dans l'intérêt de l'OHI, en ce qui concerne les nombreux sujets à traiter, le Secrétariat doit parler « d'une seule voix » pour exprimer ses position/résultat. Ma participation à de nombreuses équipes de travail créées pour traiter divers sujets, dans différents scénarios et avec différentes communautés, y compris des autorités gouvernementales, des services internationaux, a été une excellente école qui m'a permis de développer des compétences managériales pour lesquelles l'organisation, la diplomatie, la connaissance, la capacité à écouter et à résumer des résultats sont nécessaires. Le Secrétariat a besoin d'une « grande équipe solide » et je pense être à même de contribuer de manière positive à une telle équipe.

C'est un fait que la participation à l'OHI n'est pas en phase avec l'importance mondiale que différentes communautés internationales, régionales et nationales accordent aux océans. Il y a un chaînon

manquant qui doit être reconnu, et selon moi, ce chaînon manquant s'appelle crédibilité/confiance. Le concept de transfert technologique et de renforcement/développement des capacités devrait être clair comme de l'eau de roche et perçu par les bénéficiaires, en particulier les pays qui ne disposent pas d'une infrastructure hydrographique, comme une vraie contribution à leur développement et pas comme une prescription à suivre pour incorporer des règles obligatoires, sur lesquelles ils n'ont probablement pas eu leur mot à dire. De par mon expérience, je sais que ces dialogues ouverts laissent place à une vraie coopération et solutionnent les différences dans une approche participative et non directive. Je ne prétends pas avoir la solution, mais cette troisième priorité mérite certainement l'attention de tous les Etats membres de l'OHI et je pense avoir l'expérience pour mener et contribuer de manière responsable et positive à l'atteinte de cet objectif.

Enfin, je souhaite faire référence au Secrétariat, en tant qu'équipe humaine. Les presque 20 personnes qui contribuent quotidiennement au succès de l'OHI, méritent des autorités compétentes, et des autorités qui, dans le même temps, n'oublient pas que le pouvoir de toute organisation repose sur le personnel qui compose cette organisation. Le climat de respect, de reconnaissance des travaux bien faits, de respect des droits et des devoirs, ainsi que la fourniture en temps voulu d'instructions claires et de corrections, lorsque nécessaire, devraient primer et être observés. J'ai conduit et commandé des équipes de plus de 350 personnes, pendant de nombreuses années, dans des conditions très difficiles et stressantes, découvrant que le fait de connaître personnellement chacune d'entre elles et de connaître leurs besoins, leurs problèmes, leurs attentes et leurs particularités, d'un point de vue humain, contribue également à la réalisation de la mission et des objectifs de l'organisation. C'est la raison pour laquelle j'ai toujours accordé une priorité élevée au personnel avec lequel je travaille.

Pour toutes ces raisons, je crois être en mesure d'assurer les fonctions de Secrétaire général, si les Etats membres en décident ainsi, ou de soutenir le Secrétaire général élu en occupant un poste de Directeur de l'OHI, si les Etats membres en décident ainsi.

ADDITIONAL INFORMATION - RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES
(if any) (le cas échéant)

En 2015, l'amiral Patricio Carrasco, directeur du service hydrographique et océanographique de la marine chilienne, a reçu le prix Alexander Dalrymple du service hydrographique du Royaume-Uni (UKHO), en reconnaissance de son implication exceptionnelle et de sa contribution majeure au monde de l'hydrographie.

Le contre-amiral Carrasco est marié à M^{me} Soledad Figari et ils ont cinq enfants : Jose Patricio, Sebastian Andres, Magdalena Sofia, Nicolas Felipe et Vicente Matias.

Date : 05 DIC 2016

Rear Admiral Patricio J. Carrasco

Signature of candidate:

Signature du candidat :

Forwarding Authority - Autorité qui transmet :

Enrique Larrañaga
Admiral
Commander in Chief of the Chilean Navy

Signature of forwarding authority:

Signature de l'autorité qui transmet :

The image shows two handwritten signatures in blue ink. The top signature is written over a horizontal line and appears to be 'Carrasco Figari'. The bottom signature is also written over a horizontal line and appears to be 'Larrañaga'.